

LED BATHROOM CEILING LIGHT / LED-BADLEUCHTE / LAMPE DE SALLE DE BAINS À LED

(GB) (IE) (NI) (MT)

LED BATHROOM CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(NL) (BE)

LED-BADKAMERLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(PT)

CANDEEIRO LED PARA CASA DE BANHO

Instruções de montagem, utilização e segurança

(DE) (AT) (BE) (CH)

LED-BADLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(IT) (CH) (MT)

LAMPADA LED PER BAGNO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

(FR) (BE) (CH)

LAMPE DE SALLE DE BAINS À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

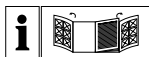
(ES)

LÁMPARA LED PARA BAÑO

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IAN 495121_2504

(DE) (AT) (CH) (FR) (ES) (IT) (MT)
(PT) (GB) (IE) (NI) (BE) (NL)



GB IE NI MT

Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT BE CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE CH

Dépliez les deux pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

NL BE

Vouw alvorens te lezen de twee bladzijden met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

IT CH MT

Prima della lettura, aprire entrambe le pagine con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

ES

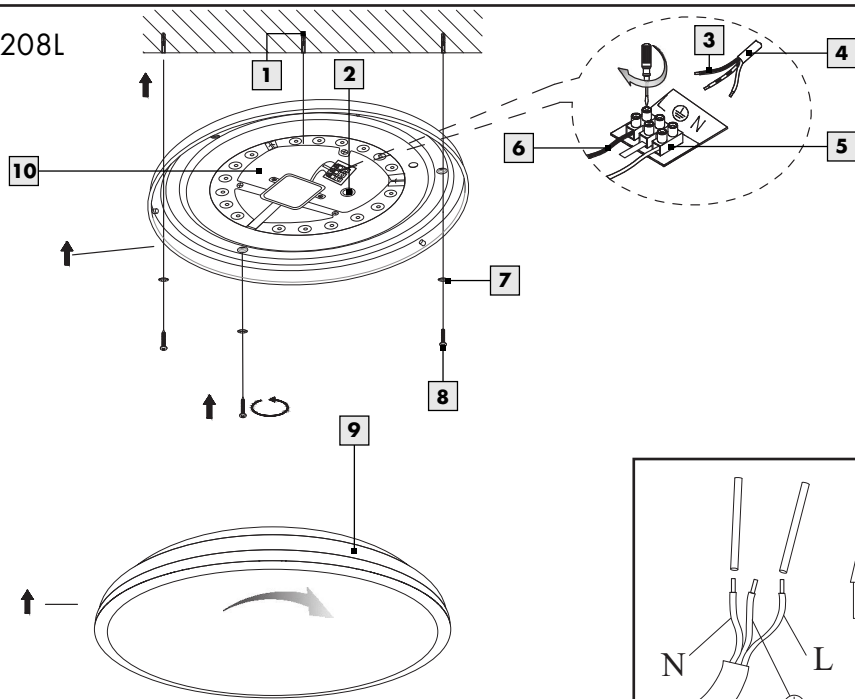
Antes de empezar a leer despliegue las dos páginas con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones del dispositivo.

PT

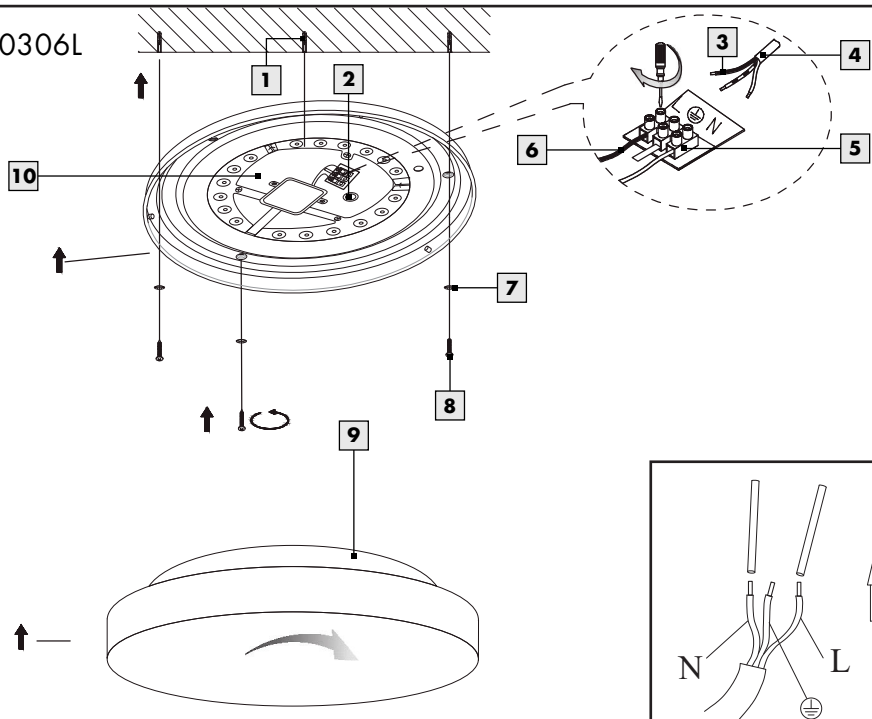
Antes de ler, desdobre as duas páginas com as ilustrações e depois familiarize-se com todas as funções do dispositivo.

GB / IE / NI / MT	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DE / AT / BE / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13
FR / BE / CH	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
IT / CH / MT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	37
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	45
PT	Instruções de montagem, utilização e segurança	Página	53

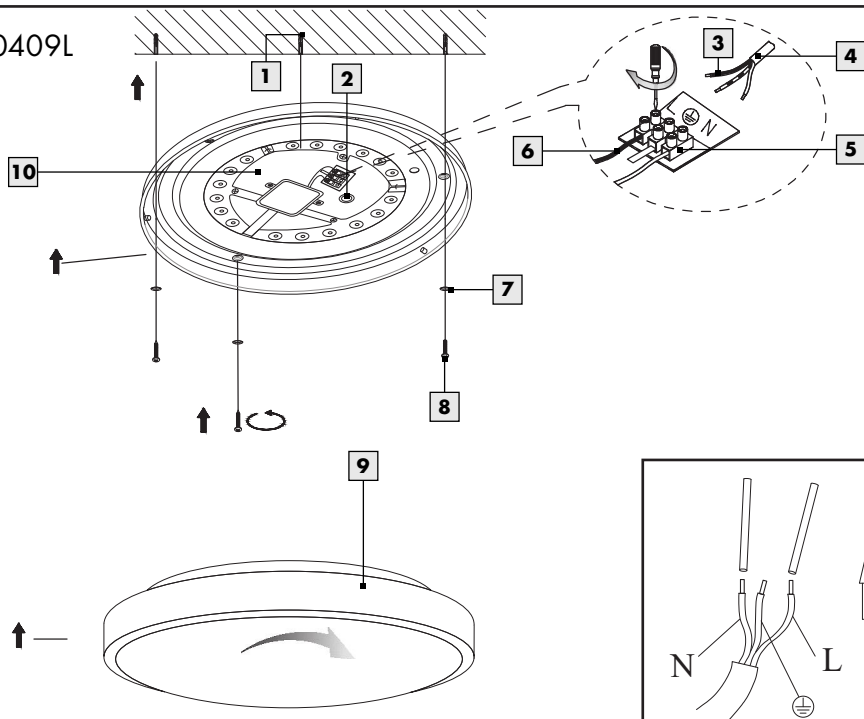
14150208L



14150306L



14150409L



Explanation of the pictograms used..... Page 6

Introduction..... Page 7

 Intended use..... Page 7

 Scope of delivery..... Page 7

 Parts description..... Page 7

 Technical data..... Page 7

Safety..... Page 7

 Safety notes..... Page 7

Preparation..... Page 8

 Required tools and material..... Page 8

Prior to installation..... Page 9

Start-up..... Page 9

 Mounting the lamp..... Page 9

 Switching on/switching off the light fixture..... Page 9

Maintenance and cleaning..... Page 10

Disposal..... Page 10

Warranty and service..... Page 10

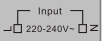
 Warranty..... Page 10

 Service address..... Page 10

 Declaration of conformity..... Page 10

 Manufacturer..... Page 11

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Earth conductor
	Observe warning notices and safety instructions!		Risk of death and accidents for toddlers and children!
	Risk of electric shock! Danger of death!		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Not suited for use with external dimmers or electronic switches.		AC voltage (power and voltage type)
V	Volt	Hz	Hertz (frequency)
A	Ampere	mA	Milliampere
 W	Watt (active power)	PF	Power factor
 Ra CRI	Colour rendering index	 K	Colour temperature in Kelvin
 lm	Lumen	IP44	IP rating (splash-proof)
tc	Reference temperature on housing	tc°	Measuring point for the housing temperature
ta	highest design temperature/ambient temperature		This light fixture is exclusively designed for indoor and enclosed use only.
	To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.		To avoid hazards, a damaged operating device of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
 01 PET	Polyethylene terephthalate	 04 LDPE	Polyethylene (low density)
 20 PAP	Corrugated cardboard	 21 PAP	Cardboard
 22 PAP	Paper		The packaging is made of 100% recycled paper.
	Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!		Assignment (alternating current)
	Polarity of the connection		DC voltage (power and voltage type)

	Safety notes Instructions		Proper handling
	Manufacturer		The UKCA sign verifies the conformity with the UK directives for the product. (The UKCA sign is only valid in the UK.)

LED Bathroom Ceiling Light

• Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the

illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

• Intended use



This light is only suitable for indoor use. The light can be mounted on all normally flammable surfaces. This product is intended for use in private households only. The light is

intended for normal operation and may only be used for ceiling mounting.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Bathroom Ceiling Light, Model 14150208L / 14150306L / 14150409L
- 3 Dowels
- 3 Screws
- 3 Silicone washers
- 2 Protective tubes
- 1 Assembly instructions and user manual

• Parts description

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|-------------------------------|
|  | Dowels |  | Connection cable of the light |
|  | Rubber membrane |  | Silicone washers |
|  | Protective tubes |  | Screws |
|  | Mains connection cable (external) |  | Lampshade |
|  | Luster terminal |  | Base plate |

• Technical data

Lamp:

Model no.:	14150208L / 14150306L / 14150409L
Operating voltage:	230–240 V~, 50 Hz
Rated power:	12.5 W
Protection class:	I
IP rating:	IP44 (splash-proof)

LED module:

Bulb:	LED module
Rated power:	max. 10.6 W

This product uses illuminants with the energy efficiency rating "E".

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!



⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- The light fixture is intended exclusively for use in private households.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Make sure that no cables are damaged during mounting.



Prevent fire and injury hazards

- Do not mount the light with defective lamps and / or lamp lenses. In this case contact the service centre for a replacement.
- The light fixture is suitable for installation on any normally inflammable surfaces.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Make sure that the light fixture is turned off and cooled down before you touch it to prevent burns. Bulbs generate a lot of heat at the front of the light fixture.

- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.
-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.
- Only use the individual parts supplied, otherwise all warranty claims will be invalidated.
- To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
- To avoid hazards, a damaged operating device of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.



Safe working

- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

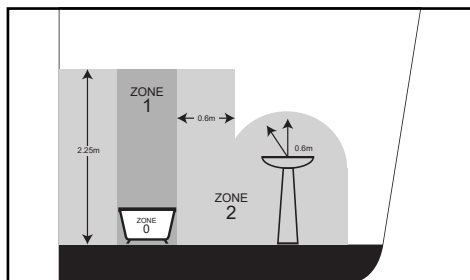
- Pencil/marking tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver (Phillips and slotted)
- Drilling machine
- Drill (ø 6 mm)
- Side cutter
- Ladder
- Hammer

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Be sure to pay attention to the type of the supporting surface, as the enclosed fastening material is not suitable for all types of walls. Inquire at the hardware store about the screws and wall plugs suitable for your type of supporting surface. The manufacturer accepts no liability for improper wall to wall plug connection and any damage caused as a result.
- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it. Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the 2-pole voltage tester to verify the de-energised status.
- IP44 rating does not apply to installation on sloping roofs!

Note: Select a suitable spot for attachment. This lamp can be mounted in zone 2. The lamp must be placed at least 60 cm away from running water.



● Start-up

● Mounting the lamp

- Detach the lampshade [9] from the base plate [10] by turning it anti-clockwise.

- Hold the base plate [10] against the ceiling and mark the drill holes using the holes provided in the base plate [10] for the screws [8].
- Drill the holes (Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable.
- Insert the dowels [1] into the drill holes. Use a hammer if necessary.
- Carefully open the rubber membrane [2] with a pointed object (e.g. screwdriver).
- Guide the mains connection cable (external) [4] through the rubber membrane [2]. Ensure that the rubber membrane [2] is seated correctly.
- Fasten the base plate [10] to the mounting surface using the screws [8] and the silicone washers [7].
- Guide the individual L and N wires of the mains connection cable (external) [4] through the protective conduits [3].
- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) [4] using the lustre terminal [5].
- Ensure that the individual wires of the mains connection cable (external) [4] are connected correctly and connected to the lustre terminal [5].
Note: Ensure that you connect the individual conductors of the mains connection cable (external) [4] correctly: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N, protective conductor, green-yellow = $\perp$.
- Ensure a tight fit.
- Attach the lampshade [9] to the base plate [10] by turning it clockwise.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker on the fuse box back on (I position).

Your lamp is now ready to use.

● Switching on/switching off the light fixture

Use the wall switch to switch the light fixture on or off.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject

to an extended obligation of the manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number:

14150208L / 14150306L / 14150409L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 495121_2504

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 495121_2504) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

- **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 14
Einleitung	Seite 15
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 15
Lieferumfang.....	Seite 15
Teilebeschreibung.....	Seite 15
Technische Daten.....	Seite 15
Sicherheit	Seite 16
Sicherheitshinweise.....	Seite 16
Vorbereitung	Seite 17
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 17
Vor der Installation	Seite 17
Inbetriebnahme	Seite 17
Leuchte montieren.....	Seite 17
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite 18
Wartung und Reinigung	Seite 18
Entsorgung	Seite 18
Garantie und Service	Seite 19
Garantie.....	Seite 19
Serviceadresse.....	Seite 19
Konformitätserklärung.....	Seite 19
Hersteller.....	Seite 19

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Schutzleiter
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.		Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
V	Volt	Hz	Hertz (Frequenz)
A	Ampere	mA	Milliampere
 W	Watt (Wirkleistung)	PF	Leistungsfaktor (Power-Factor)
 Ra CRI	Farbwiedergabeindex		Lichttemperatur in Kelvin
 lm	Lumen	IP44	Schutzart (spritzwassergeschützt)
tc	Referenztemperatur am Gehäuse	tc°	Messpunkt der Gehäusetemperatur
ta	höchste Bemessungs- / Umgebungstemperatur		Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich und geschlossenen Räumen geeignet.
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
	Polyethylenterephthalat		Polyethylen (geringe Dichte)
	Wellpappe		Pappe
	Papier		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!		Belegung (Wechselspannung)

	Polarität des Anschlusses		Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		So verhalten Sie sich richtig
	Hersteller		Das UKCA-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien. (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien.)

LED-Badleuchte

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig

und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflamm- baren Oberflächen befestigt werden. Dieses

Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Die Leuchte ist vorgesehen für den normalen Betrieb und darf ausschließlich für die Deckenmontage eingesetzt werden.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Badleuchte, Modell
14150208L / 14150306L / 14150409L
- 3 Dübel
- 3 Schrauben
- 3 Unterlegscheiben aus Silikon
- 2 Schutzschläuche
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- | | |
|---|--|
|  Dübel |  Anschlusskabel der Leuchte |
|  Gummimembran |  Unterlegscheiben aus Silikon |
|  Schutzschläuche |  Schrauben |
|  Netzanschluss- kabel (extern) |  Lampenschirm |
|  Lüsterklemme |  Bodenplatte |

• Technische Daten

Leuchte:

- | | |
|-------------------|--------------------------------------|
| Modell-Nr.: | 14150208L / 14150306L /
14150409L |
| Betriebsspannung: | 230–240 V~, 50 Hz |
| Nennleistung: | 12,5 W |
| Schutzklasse: | I |
| Schutzart: | IP44 (spritzwassergeschützt) |

LED-Modul:

- | | |
|---------------|-------------|
| Leuchtmittel: | LED-Modul |
| Nennleistung: | max. 10,6 W |

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienz- klasse „E“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen ausgewiesene Person durchführen.
- Die Leuchte ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten vorgesehen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Die Leuchte ist geeignet zur Montage auf normal entflammbaren Flächen.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Einzelteile, ansonsten erlöschen alle Gewährleistungsansprüche.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.



So verhalten Sie sich richtig

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher (Kreuz und Schlitz)
- Bohrmaschine
- Bohrer ($\varnothing$ 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter
- Hammer

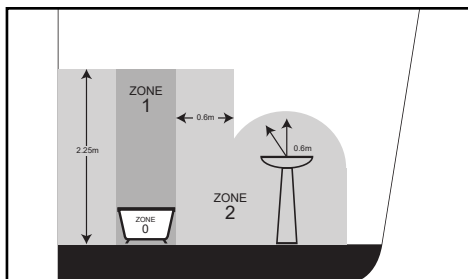
● Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen ausgewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.
- Die Schutzart IP44 gilt nicht für die Montage an Dachschrägen!

Hinweis: Wählen Sie eine geeignete Stelle zur Befestigung. Die Leuchte kann in Zone 2 montiert werden. Die Leuchte muss einen Abstand von mindestens 60cm zu fließendem Wasser haben.



● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

- Lösen Sie den Lampenschirm [9] durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Bodenplatte [10].
- Halten Sie die Bodenplatte [10] gegen die Decke und markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in der Bodenplatte [10] für die Schrauben [8] vorgesehenen Löcher.
- Bohren Sie die Löcher ($\varnothing$ 6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel [1] in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
- Öffnen Sie die Gummimembran [2] vorsichtig mit einem spitzen Gegenstand (z. B. Schraubendreher).
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [4] durch die Gummimembran [2]. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Gummimembran [2].

- Befestigen Sie die Bodenplatte **10** mit Hilfe der Schrauben **8** und der Unterlegscheiben aus Silikon **7** an der Montagefläche.
- Führen Sie die einzelnen Adern L und N des Netzanschlusskabels (extern) **4** durch die Schutzschläuche **3**.
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme **5** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **4**.
- Achten Sie darauf, die einzelnen Adern des Netzanschlusskabels (extern) **4** korrekt anzuschließen und mit der Lüsterklemme **5** zu verbinden.
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) **4** jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = .
- Achten Sie auf einen festen Sitz.
- Befestigen Sie den Lampenschirm **9** durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Bodenplatte **10**.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten wieder ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

• Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

• Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (O-Stellung).

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

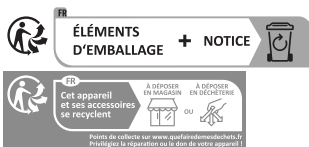
• Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer

erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 495121_2504

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 495121_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

● **Konformitätserklärung CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Légende des pictogrammes utilisés	Page 22
Introduction	Page 23
Utilisation conforme.....	Page 23
Contenu de la livraison.....	Page 23
Descriptif des pièces.....	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 23
Sécurité	Page 24
Consignes de sécurité.....	Page 24
Préparation	Page 25
Outils et matériel nécessaires.....	Page 25
Avant l'installation	Page 25
Mise en marche	Page 25
Montage de la lampe.....	Page 25
Mise en marche/arrêt du luminaire.....	Page 26
Entretien et nettoyage	Page 26
Mise au rebut	Page 26
Garantie et service après-vente	Page 26
Garantie.....	Page 26
Adresse du service après-vente.....	Page 27
Déclaration de conformité.....	Page 27
Fabricant.....	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veuillez lire les instructions !		Conducteur de protection
	Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
	Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !		Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !
	Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.		Tension alternative (type de courant et de tension)
V	Volt	Hz	Hertz (fréquence)
A	Ampères	mA	Milliampères
	Watt (puissance active)	PF	Facteur de puissance (Power Factor)
	Indice de rendu de couleur		Température d'éclairage en kelvins
	Lumen	IP44	Type de protection (protection contre les projections d'eau)
tc	Température de référence sur le boîtier	tc°	Point de mesure de la température du boîtier
ta	Plus haute température de référence / ambiante mesurée		Ce luminaire est réservé à un usage en intérieur, dans un environnement fermé.
	Pour éviter tout risque, toute source lumineuse endommagée de ce produit doit uniquement être remplacée par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.		Pour éviter tout risque, tout équipement de commande endommagé de ce produit doit uniquement être remplacé par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.
	Polyéthylène téréphthalate		Polyéthylène (faible densité)
	Carton ondulé		Carton
	Papier		L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.
	Veuillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !		Affectation (tension alternative)

	Polarité du connecteur		Tension continue (type de courant et de tension)
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		Conduite à tenir
	Fabricant		Le marquage UKCA atteste de la conformité du produit aux exigences législatives de Grande-Bretagne. (Le marquage UKCA n'est valable que pour la Grande-Bretagne.)

Lampe de salle de bains à LED

• Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettre-le aux autres utilisateurs.

• Utilisation conforme



Ce luminaire est exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. Le luminaire peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit est exclusivement destiné aux particuliers. La lampe est conçue pour une utilisation normale et ne peut être utilisée que pour un montage au plafond.

• Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Lampe de salle de bains à LED, Modèle 14150208L / 14150306L / 14150409L
- 3 Chevilles

- 3 Vis
- 3 Rondelles plates en silicone
- 2 Gaines de protection
- 1 Notice de montage et d'utilisation

• Descriptif des pièces

- | | | | |
|---|--------------------------------|---|------------------------------------|
|  | Chevilles |  | Câble de raccordement du luminaire |
|  | Membrane en caoutchouc |  | Rondelles plates en silicone |
|  | Gaines de protection |  | Vis |
|  | Câble d'alimentation (externe) |  | Abat-jour |
|  | Borne Lüster |  | Plaque de fond |

• Caractéristiques techniques

Luminaire:

- N° de modèle: 14150208L / 14150306L / 14150409L
- Tension de service: 230–240 V~, 50 Hz
- Puissance nominale: 12,5 W
- Classe de protection: I
- Indice de protection: IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Module LED:

- Ampoule: Module LED
- Puissance nominale: max. 10,6 W

Ce produit inclut des sources lumineuses appartenant à la classe d'efficacité énergétique « E ».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

■ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

RISQUE DE BLESSURES !

- Ne laissez pas traîner le luminaire ou son matériel d'emballage sans surveillance. Les films/sacs/pièces en plastique, etc. peuvent représenter un danger s'ils sont traités comme des jouets par les enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Le luminaire est exclusivement destiné aux particuliers.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation.

N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Veillez à n'endommager aucun fil lors du montage.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et / ou des verres de lampe défectueux(-ses). Veuillez dans ce cas contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.
- Le luminaire est adapté au montage sur des surfaces normalement inflammables.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURE SUR LES SURFACES CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, assurez-vous que la lampe est éteinte et qu'elle a refroidi avant de la toucher. Les ampoules dégagent une forte chaleur au niveau de la tête du luminaire.

- N'installez pas le luminaire sur des supports humides ou conducteurs.
-  Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
- Utilisez exclusivement les pièces détachées livrées avec l'appareil, faute de quoi tous les recours en garantie seront annulés.
- Afin d'éviter tout danger, une source lumineuse endommagée de ce produit ne peut être remplacée que par le fabricant, son représentant de service ou un spécialiste similaire.
- Pour éviter tout risque, tout équipement de commande endommagé de ce produit doit uniquement être remplacé par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.



Conduite à tenir

- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon à papier / outil de marquage
- Testeur de tension à 2 pôles
- Tournevis (cruciforme et à fente)
- Perceuse
- Foret ($\varnothing$ 6 mm)
- Pince coupante
- Échelle
- Marteau

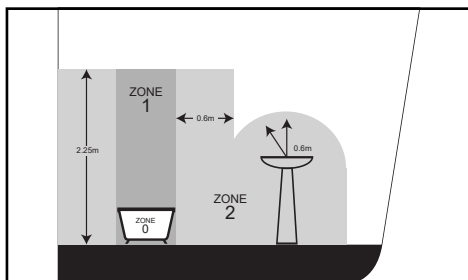
● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Vérifiez impérativement la nature du support, car le matériel de fixation fourni ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin sur les vis et chevilles adaptées à la nature du support. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'assemblage incorrect du support et des chevilles, ainsi que d'éventuels dommages qui en résulteraient.
- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.

- Dans le cas d'une fixation à un plafond en pente, l'indice de protection IP44 ne s'applique pas !

Remarque : choisissez un emplacement adéquat pour la fixation. Le luminaire peut être monté en zone 2. Le luminaire doit se trouver à au moins 60 cm de l'eau courante.



● Mise en marche

● Montage de la lampe

- Détachez l'abat-jour [9] de la plaque de base [10] en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Maintenez le support [10] contre le plafond et marquez les trous de perçage à l'aide des orifices prévus pour les vis [8] dans le support [10].
- Percez les trous ($\varnothing$ 6 mm, environ 40 mm de profondeur). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation électrique.
- Insérez les chevilles [1] dans les trous de perçage. Aidez-vous d'un marteau si nécessaire.
- Ouvrez délicatement la membrane en caoutchouc [2] à l'aide d'un objet pointu (par exemple, un tournevis).
- Insérez le câble d'alimentation (externe) [4] dans la membrane en caoutchouc [2]. Veillez à ce que la membrane en caoutchouc [2] soit correctement positionnée.
- Fixez le support [10] à la surface de montage à l'aide des vis [8] et des rondelles plates en silicone [7].
- Faites passer les différents fils L et N du câble de raccordement au réseau (externe) [4] par les gaines de protection [3].

- Reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation (externe) [4] à l'aide du domino [5].

- Veillez à raccorder correctement chacun des fils du câble d'alimentation (externe) [4] et à bien les relier au domino [5].

Remarque : veillez à raccorder correctement chacun des fils du câble d'alimentation (externe) [4] : fil conducteur noir ou brun = symbole L, fil neutre bleu = symbole N, fil conducteur de protection vert-jaune = .

- Veillez à sa bonne fixation.
- Fixez l'abat-jour [9] en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre sur la plaque de base [10].
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

● Mise en marche/arrêt du luminaire

Utilisez l'interrupteur mural pour allumer ou éteindre le luminaire.

● Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil et ses accessoires se recyclent

Points de collecte sur www.quandmondechose.fr

Pratiquons la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et

soumis à une responsabilité élargie du fabricant.

Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien

et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante :

14150208L / 14150306L / 14150409L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

• Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 495121_2504

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 495121_2504) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

• Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

- **Fabricant**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	30
Inleiding	Pagina	31
Correct gebruik.....	Pagina	31
Omvang van de levering.....	Pagina	31
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina	31
Technische gegevens.....	Pagina	31
Veiligheid	Pagina	31
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina	31
Vorbereiding	Pagina	32
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina	32
Voor de installatie	Pagina	33
Ingebruikname	Pagina	33
Lamp monteren.....	Pagina	33
Lamp in-/uitschakelen.....	Pagina	34
Onderhoud en reiniging	Pagina	34
Afvoer	Pagina	34
Garantie en service	Pagina	34
Garantie.....	Pagina	34
Serviceadres.....	Pagina	35
Conformiteitsverklaring.....	Pagina	35
Fabrikant.....	Pagina	35

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Aardingskabel
	Waarschuings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
	Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.	 A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)
V	Volt	Hz	Hertz (frequentie)
A	Ampère	mA	Milliampère
W	Watt (nuttig vermogen)	PF	Vermogensfactor (power-factor)
Ra CRI	Kleurweergave-index	K	Lichttemperatuur in Kelvin
lm	Lumen	IP44	IP-Code (spatwaterdicht)
tc	Referentietemperatuur bij de behuizing	tc°	Meetpunt van de temperatuur van de behuizing
ta	hoogste nominale/omgevingstemperatuur		Deze lamp is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis en in gesloten ruimtes.
	Om risico's te vermijden, mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.		Om risico's te vermijden, mag een beschadigd apparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
	Polyethyleentereftalaat		Polyethyleen (geringe dichtheid)
	Golfkarton		Karton
	Papier		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!		Aansluiting (wisselspanning)
	Polariteit van de aansluiting		Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)

	Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen		Zo handelt u correct
	Fabrikant		De UKCA-markering bevestigt dat het product overeenkomt met de hiervoor geldende richtlijnen in Groot-Brittannië. (De UKCA-markering geldt alleen voor Groot-Brittannië.)

LED-badkamerlamp

Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken worden bevestigd. Dit product is alleen bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. De lamp is bedoeld voor normaal gebruik en mag uitsluitend aan het plafond worden gemonteerd.

Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-badkamerlamp, Model
14150208L / 14150306L / 14150409L
- 3 Pluggen
- 3 Schroeven
- 3 Siliconen borgringen
- 2 Beschermsslangen

1 Montage- en gebruikershandleiding

Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|--|---|
|  1 Pluggen |  6 Aansluitkabel van de lamp |
|  2 Rubberen membraan |  7 Siliconen borgringen |
|  3 Beschermsslangen |  8 Schroeven |
|  4 Stroomkabel (extern) |  9 Lampenkap |
|  5 Luster terminal |  10 Grondplaat |

Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.: 14150208L / 14150306L / 14150409L
 Gebruiksspanning: 230-240 V~, 50 Hz
 Nominaal vermogen: 12,5 W
 Beschermingsklasse: I
 Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

LED-module:

Verlichtingsmiddel: LED-module
 Nominaal vermogen: max. 10,6 W

Dit product bevat lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse „E“.

Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in

acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

■ **WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

 LETSELGEVAAR!

- Leg de lamp en het verpakingsmateriaal direct op een veilige plek. Plasticfolie, plastic zakken, kunststof onderdelen enzovoort zijn geen speelgoed en kunnen een gevaar vormen voor kinderen.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- De lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Zorg ervoor dat tijdens de montage geen kabels worden beschadigd.



Vermijd brand- en letselgevaar

- Monteer de lamp niet met defecte verlichtingen en/of lampenglas. Neem in dit geval contact op met het klantenservice.
- De lamp is geschikt voor montage op normaal ontvlambare oppervlakken.



PAS OP! KANS OP BRAND-WONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt, om verbranding te voorkomen. Verlichtingsmiddelen ontwikkelen in de buurt van de kop van de lamp een sterke hitte.

- Monteer de lamp niet op vochtige of geleidende ondergronden.
-  Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde onderdelen, anders vervalt elke garantieclaim.
- Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare specialist.
- Om gevaren te voorkomen, mag een beschadigd bedieningsapparaat van dit product alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare specialist.



Zo handelt u correct

- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp

• Voorbereiding

• Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende infor-

matie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

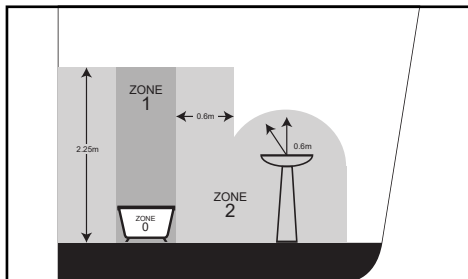
- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningstester
- Schroevendraaier (kruis en sleuf)
- Boormachine
- Boortje (Ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder
- Hamer

• Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide electricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Let best op de aard van de ondergrond, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet voor alle muursoorten geschikt is. Informeer in de winkel naar geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende aard van de ondergrond. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het gebruik van verkeerde pluggen in de muur.
- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een 2-polige spanningzoeker.
- De IP44-beschermingsgraad geldt niet voor installatie op schuine daken!

Opmerking: Kies een geschikte plek voor de montage. De lamp kan in zone 2 worden gemonteerd. De lamp moet zich op minstens 60 cm afstand van stromend water bevinden.



• Gebruiknaam

• Lamp monteren

- Maak de lampenkap [9] los van de grondplaat [10] door deze tegen de klok in te draaien.
 - Houd de basisplaat [10] tegen het plafond en markeer de boorgaten met behulp van de gaten in de basisplaat [10] die zijn bestemd voor de schroeven [8].
 - Boor de gaten (Ø 6 mm, ongeveer 40 mm diep). Zorg dat u de kabels niet beschadigt.
 - Steek de pluggen [1] in de boorgaten. Gebruik zo nodig een hamer om je te helpen.
 - Open het rubberen membraan [2] voorzichtig met een scherp voorwerp (bijv. een schroevendraaier).
 - Leid de stroomkabel (extern) [4] door de rubberen membraan [2]. Controleer of de rubberen membraan [2] goed zit.
 - Bevestig de basisplaat [10] met de schroeven [8] en de siliconen borgringen [7] aan het montageoppervlak.
 - Leid de afzonderlijke L- en N-adrs van de netaansluitkabel (extern) [4] door de beschermingslang [3].
 - Verbind nu de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje [5] met de stroomkabel (extern) [4].
 - Let erop dat u de afzonderlijke adrs van de stroomkabel (extern) [4] op de juiste manier aansluit en met het kroonsteentje [5] verbindt.
- Opmerking:** Let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [4] steeds correct worden aangesloten: fase draad, zwart of bruin = symbool L, nul draad, blauw = symbool N, aardingskabel, groen-geel = .

- Zorg ervoor dat deze goed vastzit.
- Bevestig de lampenkap **9** aan de grondplaat **10** door deze met de klok mee te draaien.
- Plaats de zekering terug of schakel de stroomonderbreker op de zekeringkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

• Lamp in-/uitschakelen

Schakel de lamp via de wandschakelaar in of uit.

• Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (O-stand).

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

• Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in over-

eenstemming met de Extended Producer Responsibility. Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

• Garantie en service

• Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer:

14150208L / 14150306L / 14150409L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 495121_2504

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 495121_2504) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina	38
Introduzione	Pagina	39
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina	39
Dotazione.....	Pagina	39
Descrizione dei pezzi.....	Pagina	39
Dati tecnici.....	Pagina	39
Sicurezza	Pagina	40
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina	40
Preparazione	Pagina	41
Utensili e materiale necessari.....	Pagina	41
Prima dell'installazione	Pagina	41
Messa in funzione	Pagina	41
Montaggio della lampada.....	Pagina	41
Accensione / spegnimento della lampada.....	Pagina	42
Manutenzione e pulizia	Pagina	42
Smaltimento	Pagina	42
Garanzia e assistenza	Pagina	42
Garanzia.....	Pagina	42
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina	43
Dichiarazione di conformità.....	Pagina	43
Fabbricante.....	Pagina	43

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Conduttore di protezione
	Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
	Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!		Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!
	Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.		Tensione alternata A.C. a.c. (tipo di corrente e tensione)
V	Volt	Hz	Hertz (frequenza)
A	Ampere	mA	Milliampere
 W	Watt (potenza attiva)	PF	Fattore di potenza (Power-Factor)
	Indice di riproduzione del colore		Temperatura della luce in Kelvin
	Lumen	IP44	Classe di protezione (a prova di spruzzi)
tc	Temperatura di riferimento all'alloggiamento	tc°	Punto di misurazione della temperatura del corpo
ta	Temperatura nominale / ambiente massima		Questa lampada è indicata esclusivamente per l'uso in ambienti interni e al chiuso.
	Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, la sorgente luminosa guasta del presente prodotto può essere sostituita solo dal fabbricante, dal suo rappresentate di assistenza o da un tecnico qualificato.		Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, il dispositivo di azionamento guasto del presente prodotto può essere sostituito solo dal fabbricante, dal suo rappresentate di assistenza o da un tecnico qualificato.
	Polietilene tereftalato		Polietilene (bassa densità)
	Cartone ondulato		Cartone
	Carta		L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.
	Smltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!		Memorizzazione (corrente alternata)

	Polarità dell'attacco.		Tensione continua (tipo di corrente e tensione)
	Istruzioni di sicurezza Istruzioni per il maneggiamento		Comportamento corretto
	Fabbricante		Il contrassegno UKCA ribadisce la conformità del prodotto alla direttive vigenti in Gran Bretagna. (Il contrassegno UKCA vale solo in Gran Bretagna).

Lampada LED per bagno

• Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

• Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada può essere utilizzata solo in ambienti al chiuso. La lampada può essere fissata a tutte le normali superfici infiammabili. Questo prodotto è destinato solo per l'utilizzo domestico privato. La lampada è destinata al normale funzionamento e può essere utilizzata solo per il montaggio a soffitto.

• Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

1 Lampada LED per bagno, Modello
14150208L / 14150306L / 14150409L

3 Tassello

3 Viti

3 Rondelle in silicone

2 Tubi flessibili di protezione

1 Istruzioni per il montaggio e per l'uso

• Descrizione dei pezzi

- | | | | |
|---|--|---|------------------------------------|
|  | Tassello |  | Cavo di collegamento della lampada |
|  | membrana di gomma |  | Rondelle in silicone |
|  | Tubi flessibili di protezione |  | Viti |
|  | Cavo di collegamento di rete (esterno) |  | Paralume |
|  | Terminale Luster |  | Pannello di base |

• Dati tecnici

Lampada:

Modello n.: 14150208L / 14150306L / 14150409L
 Tensione di esercizio: 230–240 V~, 50 Hz
 Potenza nominale: 12,5 W
 Classe di protezione: I
 Tipo di protezione: IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)

Modulo LED:

Sorgente luminosa: Modulo LED
 Potenza nominale: max. 10,6 W

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "E".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!

■ **AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!**

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.

PERICOLO DI LESIONI!

- Non lasciare mai in giro la lampada o il materiale da imballaggio. La pellicola protettiva / il sacchetto, la minuteria di plastica ecc. possono trasformarsi in giocattoli pericolosi per i bambini.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche.
- La lampada è destinata esclusivamente all'uso domestico.
- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento.

Non utilizzare la lampada in caso di presidenza di danni evidenti.

- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Prima dell'installazione assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Durante il montaggio assicurarsi che nessun conduttore venga danneggiato.



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

- Non montare mai la lampada se le sorgenti luminose e/o il vetro della lampada sono guaste. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.
- La lampada è adatta al montaggio su superfici normalmente infiammabili.



ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla per evitare ustioni. La sorgente luminosa genera molto calore nell'area della testa della lampada.

- Non montare mai la lampada su superfici umide o conduttrici.
-  Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
- Utilizzare solo le singole parti in dotazione, altrimenti tutti i diritti di garanzia saranno annullati.
- Per evitare rischi, una sorgente luminosa danneggiata di questo prodotto può essere sostituita solo dal produttore, dal suo rappresentante del servizio di assistenza o da uno specialista analogo.
- Per evitare pericoli, un dispositivo di comando danneggiato di questo prodotto può essere sostituito solo dal produttore, dal suo rappresentante di assistenza o da uno specialista analogo.



Comportamento corretto

- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.

- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente alla sorgente luminosa (lampada, LED ecc.).
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)

● Preparazione

● Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vincolanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

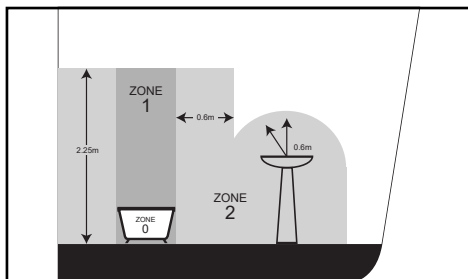
- Matita/Utensile per contrassegnare
- Tester di tensione a 2 poli
- Cacciavite (a croce e a taglio)
- Trapano
- Punta da trapano (Ø 6 mm)
- Taglierina
- Scala
- Martello

● Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche. Questa persona deve conoscere le caratteristiche della lampada e le norme in materia di collegamento elettrico.

- Assicurati di prestare attenzione alle condizioni della base, poiché il materiale di fissaggio fornito non è adatto a tutti i tipi di parete. Chiedi al tuo rivenditore le viti e i tasselli adatti al rispettivo supporto. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per un collegamento improprio del tassello a parete e per i danni che ne derivano.
- Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con la luce stessa prima dell'installazione.
- Prima dell'installazione assicurarsi che non ci sia tensione sulla linea a cui va collegata la lampada. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Verificare che non ci sia tensione utilizzando un tester di tensione a 2 poli.
- Il tipo di protezione IP44 non si applica all'installazione su soffitti inclinati!

Nota: selezionare un punto adeguato per il fissaggio. La lampada può essere montata nella zona 2. Questa lampada deve essere posizionata ad almeno 60 cm dall'acqua corrente.



● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

- Staccare il paralume [9] dalla base [10] ruotandolo in senso antiorario.
- Posizionare la piastra di base [10] contro il soffitto e marcare i fori della piastra di base [10] predisposti per le viti [8].
- Praticare i fori (Ø 6 mm, profondità circa 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo.
- Inserire i tasselli [1] nei fori. Se necessario, aiutatevi con un martello.
- Aprire lentamente la membrana di gomma [2] con un oggetto appuntito (ad es. un cacciavite).
- Guidare il cavo di collegamento di rete (esterno) [4] attraverso la membrana di gomma [2]. Fare attenzione al corretto posizionamento della membrana di gomma [2].
- Fissare la piastra di base [10] alla superficie di montaggio utilizzando le viti [8] e le rondelle in silicone [7].
- Far passare i singoli fili L e N del cavo di collegamento alla rete (esterno) [4] attraverso le guaine di protezione [3].
- Collegare quindi il cavo di collegamento della lampada per mezzo della morsettiere [5] al cavo di collegamento di rete (esterno) [4].

- Fare attenzione a collegare correttamente i singoli fili del cavo di collegamento di rete (esterno) **[4]** alla morsetteria **[5]**.

Nota: assicurarsi di collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di collegamento di rete (esterno) **[4]**: conduttore sotto tensione, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N, conduttore di protezione verde-giallo = .

- Assicurarsi che sia fissato correttamente.
- Fissare il paralume **[9]** alla piastra di base **[10]** ruotandolo in senso orario.
- Reinserire il fusibile o reinserire l'interruttore della scatola dei fusibili (posizione I).

La lampada è pronta per l'uso.

● Accensione / spegnimento della lampada

Accendere o spegnere la lampada con l'interruttore a parete.

● Manutenzione e pulizia

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, separare la lampada dalla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione O).

ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione I).

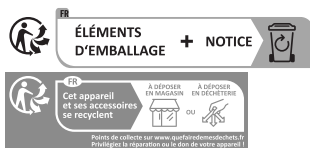
● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali composti.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla

responsabilità allargata del fabbricante. Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

Al momento dell'acquisto del presente dispositivo entra in vigore la garanzia di 36 mesi. Il dispositivo è stato prodotto a regola d'arte e sottoposto a un attento controllo di qualità. Nell'ambito della garanzia, il fabbricante si impegna a eliminare gratuitamente i difetti di materiale e produzione. Tuttavia, se vengono rilevati difetti durante il periodo di garanzia, inviare il dispositivo all'indirizzo di assistenza indicato, indicando il seguente numero di modello:

14150208L / 14150306L / 14150409L

Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da un uso improprio, dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso o dall'intervento di persone non autorizzate, nonché le parti soggette ad usura (es. lampade). Il periodo di garanzia non viene né prolungato né rinnovato dal servizio di garanzia.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a

componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero di servizio gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 495121_2504

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 495121_2504) per attestare l'acquisto.

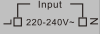
● Dichiarazione di conformità C E

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

● Fabbricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Leyenda de pictogramas utilizados.....	Página 46
Introducción.....	Página 47
Uso adecuado.....	Página 47
Volumen de suministro.....	Página 47
Descripción de las piezas.....	Página 47
Características técnicas.....	Página 47
Seguridad.....	Página 48
Indicaciones de seguridad.....	Página 48
Preparativos.....	Página 49
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 49
Antes de la instalación.....	Página 49
Puesta en funcionamiento.....	Página 49
Cómo montar la lámpara.....	Página 49
Cómo encender / apagar la lámpara.....	Página 50
Mantenimiento y limpieza.....	Página 50
Eliminación.....	Página 50
Garantía y servicio técnico.....	Página 50
Garantía.....	Página 50
Dirección del servicio técnico.....	Página 51
Declaración de conformidad.....	Página 51
Fabricante.....	Página 51

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		Conductor de puesta a tierra
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
	¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
	No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.		Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)
V	Voltio	Hz	Hercio (frecuencia)
A	Amperio	mA	Miliamperio
 W	Vatio (potencia efectiva)	PF	Factor de potencia (Power-Factor)
	Índice de rendimiento en color		Temperatura de la luz en Kelvin
	Lumen	IP44	Tipo de protección (a prueba de salpicaduras)
tc	Temperatura de referencia en la carcasa	tc°	Punto de medición de temperatura de la carcasa
ta	temperatura máxima de medición/ ambiental		Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores y en espacios cerrados.
	Para prevenir peligros, una fuente de luz dañada de este producto solo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.		Para prevenir peligros, un mecanismo de control dañado de este producto solo puede ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
	Tereftalato de polietileno		Polietileno (densidad baja)
	Cartón ondulado		Cartón
	Papel		El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.
	¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!		Asignación (tensión alterna)

	Polaridad de la conexión.		Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de manejo		Cómo proceder de forma segura
	Fabricante		La marca UKCA confirma la conformidad con las directivas vigentes para el producto en Gran Bretaña. (La marca UKCA tiene validez únicamente para Gran Bretaña).

Lámpara led para baño

• Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

• Uso adecuado



Esta lámpara es apta únicamente para el uso en interiores. La lámpara puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. La lámpara ha sido diseñada para el uso normal y debe montarse únicamente en techos.

• Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

1 Lámpara led para baño, Modelo
14150208L / 14150306L / 14150409L

3 Tacos
3 Tornillos
3 Arandelas de silicona
2 Tubos de protección
1 Manual de instrucciones de montaje y manejo

• Descripción de las piezas

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|-----------------------------|
|  | Tacos |  | Cable de conexión de la luz |
|  | Membrana de goma |  | Arandelas de silicona |
|  | Tubos de protección |  | Tornillos |
|  | Cable de conexión a la red (externo) |  | Pantalla de la lámpara |
|  | Terminal de brillo |  | Placa base |

• Características técnicas

Lámpara:

Nº de modelo: 14150208L / 14150306L / 14150409L

Tensión de funcionamiento: 230–240 V~, 50 Hz

Rendimiento nominal: 12,5 W

Clase de protección: I

Tipo de protección: IP44 (a prueba de salpicaduras)

Módulo LED:

Bombilla: Módulo LED

Rendimiento nominal: máx. 10,6 W

Este producto contiene fuentes de luz con clase de eficiencia energética "E".

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!

■ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.

⚠ ¡RIESGO DE LESIONES!

- No deje la lámpara o el material de embalaje desatendidos. Las bolsas, láminas, piezas de plástico, etc. podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- La lámpara está destinada exclusivamente al uso doméstico.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado.

Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.

- Antes del montaje, retire el fusible o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes de cada montaje de que la corriente nominal disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar „Características técnicas“).
- Asegúrese de no dañar ningún cable durante el montaje.



Cómo prevenir incendios y lesiones

- No monte la lámpara con bombillas y / o vidrios defectuosos. En este caso, póngase en contacto con el servicio de mantenimiento para su sustitución.
- La lámpara se puede montar sobre superficies inflamables normales.



¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Asegúrese de que la luz está desconectada y se ha enfriado antes de tocarla para prevenir quemaduras. Las bombillas generan mucho calor en el área de la caja de la lámpara.

- No monte la lámpara sobre bases húmedas o conductoras.
-  No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
- Utilice exclusivamente los componentes suministrados, de lo contrario la garantía quedará anulada.
- Para evitar riesgos, una fuente de luz dañada de este producto sólo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
- Para prevenir peligros, un mecanismo de control dañado de este producto solo puede ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.



Cómo proceder de forma segura

- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido

común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No observar los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los valores y datos tratados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcado
- Detector de tensión bipolar
- Destornillador (de cruz y de ranura)
- Taladradora
- Broca ($\varnothing$ 6 mm)
- Alicates cortaalambres
- Escalera
- Martillo

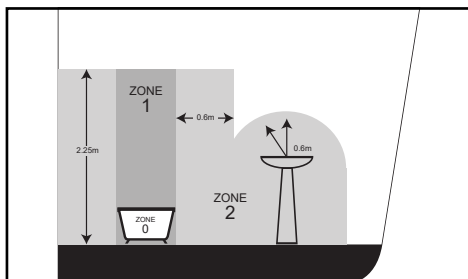
● Antes de la instalación

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Tenga siempre en cuenta la naturaleza de la base ya que el material de fijación adjunto no es apto para todos los tipos de paredes. Consulte en un establecimiento especializado los tornillos y tacos adecuados para las características de la base correspondiente. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de una unión incorrecta entre el taco y la pared.
- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

- Compruebe que no hay tensión con un comprobador de tensión.
- ¡El tipo de protección IP44 no aplica para la instalación en techos inclinados!

Nota: elija un lugar adecuado para fijarla. La lámpara puede montarse en la zona 2. La lámpara debe estar a una distancia mínima de 60 cm del agua corriente.



● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

- Separe la pantalla [9] de la placa base [10] girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Sujete la placa base [10] contra el techo y marque los orificios a taladrar con ayuda de los orificios previstos en la placa base [10] para los tornillos [8].
- Taladre los orificios ($\varnothing$ 6 mm, aprox. 40 mm de profundidad). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [1] en los orificios taladrados. Ayúdese con un martillo si es necesario.
- Abra la membrana de goma [2] con cuidado con un objeto afilado (p. ej., un destornillador).
- Introduzca el cable de conexión a la red (externo) [4] por la membrana de goma [2]. Asegúrese de que el ajuste de la membrana de goma [2] sea correcto.
- Fije la placa base [10] con la ayuda de los tornillos [8] y las arandelas de silicona [7] a la superficie de montaje.
- Guíe los hilos L y N individuales del cable de conexión a la red (externo) [4] a través de los conductos de protección [3].

- Conecte el cable de conexión de la lámpara mediante la regleta al cable [5] con el cable de conexión a la red (externo) [4].
- Tenga cuidado de conectar correctamente todos los cables del cable de conexión a la red (externo) [4] y unirlos con la regleta al cable [5].

Nota: asegúrese de conectar correctamente los conductores individuales del cable de conexión a la red (externo) [4]: conductor con corriente, negro o marrón = símbolo L, conductor neutro, azul = símbolo N, conductor de puesta a tierra, verde-amarillo = .

- Tenga cuidado de que quede bien sujeta.
- Fije la pantalla [9] a la placa base [10] girándola en el sentido de las agujas del reloj.
- Vuelva a colocar el fusible o a conectar el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Cómo encender / apagar la lámpara

Encienda y apague la luz empleando el interruptor de la pared.

● Mantenimiento y limpieza

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMA DURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

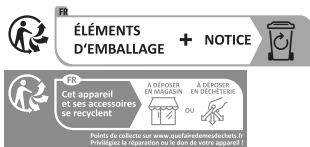
● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y

están sujetos a una responsabilidad ampliada del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de

personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 495121_2504

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 495121_2504) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad C€

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Legenda dos pictogramas utilizados.....	Página 54
Introdução.....	Página 55
Utilização adequada.....	Página 55
Material fornecido.....	Página 55
Descrição das peças.....	Página 55
Dados técnicos.....	Página 55
Segurança.....	Página 56
Indicações de segurança.....	Página 56
Preparação.....	Página 57
Ferramentas e material necessário.....	Página 57
Antes da instalação.....	Página 57
Colocação em funcionamento.....	Página 57
Montar o candeeiro.....	Página 57
Ligar/desligar o candeeiro.....	Página 58
Manutenção e limpeza.....	Página 58
Eliminação.....	Página 58
Garantia e assistência.....	Página 58
Garantia.....	Página 58
Endereço da assistência.....	Página 59
Declaração de conformidade.....	Página 59
Fabricante.....	Página 59

Legenda dos pictogramas utilizados			
	Leia as instruções!		Condutor de protecção
	Respeite as indicações de aviso e segurança!		Perigo de morte e de acidente para bebés e crianças!
	Aviso de choque elétrico! Perigo de morte!		Cuidado! Perigo de queimadura devido a superfícies quentes!
	Não é adequado para reguladores de luz externos e interruptores eletrónicos.		Tensão alternada A.C. a.c.
V	Volt	Hz	Hertz (frequência)
A	Amperes	mA	Miliamperes
W	Watt (potência efetiva)	PF	Fator de potência (Power-Factor)
Ra CRI	Índice de restituição de cores		Temperatura de luz em Kelvin
lm	Lumen	IP44	Grav de proteção (à prova de salpicos)
tc	Temperatura de referência na caixa	tc°	Ponto de medição da temperatura do invólucro
ta	temperatura nominal / ambiente mais elevada		Este candeeiro só é adequado para utilização em interiores e em compartimentos fechados.
	Para evitar riscos, uma fonte de luz danificada deste produto só pode ser substituída pelo fabricante, pelo seu representante de assistência técnica ou por um especialista equivalente.		Para evitar riscos, o equipamento operacional danificado deste produto só pode ser substituído pelo fabricante, pelo seu representante de assistência técnica ou por um especialista equivalente.
	Poli(tereftalato de etileno)		Polietileno (baixa densidade)
	Cartão canalado		Cartão
	Papel		A embalagem é composta por 100 % de papel reciclado.
	Elimine a embalagem e o aparelho de forma ecológica!		Atribuição (tensão alternada)

	Polaridade da ligação		Tensão CC (tipo de corrente e tensão)
	Indicações de segurança Instruções		Procedimento correto
	Fabricante		A marcação UKCA confirma a conformidade com as diretivas aplicáveis ao produto no Reino Unido. (A marcação UKCA só é válida para o Reino Unido)

Candeeiro LED para casa de banho

• Introdução



Congratulado pela aquisição do seu novo aparelho. Decidiu-se, assim, por um produto de elevada qualidade. Por favor, leia atentamente todo o manual de instruções. Desdobre a página com as imagens. Este manual pertence a este produto e contém informações importantes relativas à colocação em funcionamento e ao manuseamento. Siga sempre todas as indicações de segurança. Verifique, antes da colocação em funcionamento, se existe a tensão correta e se todas as peças estão corretamente montadas. Caso tenha dúvidas ou se sinta inseguro no que diz respeito ao manuseamento do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de assistência. Guarde este manual com cuidado e, se necessário, entregue-o a terceiros.

• Utilização adequada



Este candeeiro apenas é adequado para utilização no interior. O candeeiro pode ser montado em todas as superfícies inflamáveis normais. Este produto destina-se a ser utilizado apenas em casas particulares. O candeeiro destina-se a um funcionamento normal e só pode ser montado no teto.

• Material fornecido

Após desembalar o aparelho, verifique sempre o material fornecido quanto à integridade, bem como o estado do aparelho.

- 1 Candeeiro LED para casa de banho, Modelo 14150208L / 14150306L / 14150409L
- 3 Buchas
- 3 Parafusos

- 3 Arruelas de silicone
- 2 Mangueiras de proteção
- 1 Instruções de utilização e montagem

• Descrição das peças

- | | |
|--|--|
|  Buchas |  Cabo de ligação da luminária |
|  Membrana de borracha |  Arruelas de silicone |
|  Mangueiras de proteção |  Parafusos |
|  Cabo de ligação à rede (externo) |  Abajur |
|  Borne de ligação |  Placa de base |

• Dados técnicos

candeeiro:

- N.º do modelo: 14150208L / 14150306L / 14150409L
- Tensão de funcionamento: 230–240 V~, 50 Hz
- Potência nominal: 12,5 W
- Classe de proteção: I
- Tipo de proteção: IP44 (à prova de salpicos)

Módulo de LED:

- lâmpada: Módulo de LED
- Potência nominal: máx. 10,6 W

Este produto contém fontes luminosas de classe de eficiência "E".

● **Segurança**



Indicações de segurança

Em caso de danos causados pela inobservância deste manual de instruções, perde-se o direito à garantia! Não assumimos a responsabilidade por danos subseqüentes! Não nos responsabilizamos por danos materiais e pessoais, causados por um manuseamento incorreto ou pela inobservância das indicações de segurança!

■ **AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!**

Nunca deixe as crianças sem vigilância com o material da embalagem. Existe perigo de asfixia através do material de embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou deficiências na experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do aparelho e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.

PERIGO DE FERIMENTOS!

- Não deixe o candeeiro ou o material de embalagem espalhado de forma descuidada. As películas/sacos de plástico, peças de plástico etc. são perigosos para crianças.



Evite o perigo de morte por choque elétrico

- A instalação elétrica deve ser efetuada por um electricista ou por uma pessoa especializada.
- O candeeiro destina-se a ser utilizado exclusivamente em casas particulares.
- Antes de cada ligação à rede, verifique o candeeiro e o cabo de ligação à rede quanto a eventuais danos. Nunca utilize a lâmpada quando detetar danos.

- Antes da montagem, retire o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição 0).
- Antes da montagem, certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação existente corresponde com a tensão de rede necessária para o candeeiro (veja „Dados técnicos“).
- Certifique-se de que nenhum cabo é danificado durante a montagem.



Evite perigos de queimadura e de ferimento

- Não monte o candeeiro com lâmpadas e / ou vidros exteriores que tenham defeito. Neste caso, entre em contacto com o serviço de assistência para uma substituição.
- O candeeiro é adequado para ser montado sobre superfícies normalmente inflamáveis.



CUIDADO! RISCO DE QUEIMADURAS DEVIDO A SUPERFÍCIES QUENTES!

Certifique-se de que o candeeiro está desligado e arrefecido antes de o tocar, para evitar queimaduras. As lâmpadas geram muito calor na área da cabeça da lâmpada.

- Não monte a iluminação em superfícies húmidas ou condutoras.
-  Não é adequado para reguladores de luz externos e interruptores eletrónicos.
- Utilize apenas as peças individuais fornecidas, caso contrário, todos os direitos de garantia serão considerados nulos.
- Para evitar perigos, uma fonte de luz danificada deste produto deve ser substituída exclusivamente pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou por um profissional equivalente.
- Para evitar riscos, um dispositivo de comando danificado deste produto só pode ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por um especialista equivalente.



Procedimento correto

- Esteja sempre atento! Preste sempre atenção àquilo que está a fazer e proceda de forma sensata. Seja consciencioso e nunca monte o candeeiro quando

não está concentrado ou quando se sentir indisposto.

- Não olhar diretamente para dentro da fonte de luz (lâmpada LED).
- Não observe o LED com um instrumento ótico (por ex., lupa).

● Preparação

● Ferramentas e material necessário

A ferramenta e os materiais mencionados não estão incluídos no fornecimento. Trata-se de indicações e valores de referência, não vinculativos, para referência. O estado do material depende das circunstâncias individuais do local.

- Lápis/ferramenta de marcação
- Verificador de tensão de 2 polos
- Chave de fendas (cruzada e ranhura)
- Perfuradora
- Broca ($\varnothing$ 6 mm)
- Alicates de corte
- Condutores
- Martelo

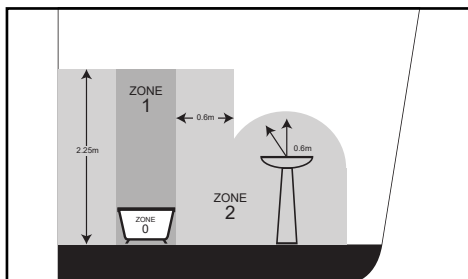
● Antes da instalação

Importante: A instalação eléctrica deve ser efetuada por um electricista ou por uma pessoa especializada. Este deve ter suficiente conhecimento acerca das propriedades do candeeiro e das especificações para a ligação.

- Certifique-se das condições do substrato, uma vez que o material de fixação fornecido não é adequado para todos os tipos de parede. Informe-se no comércio sobre os parafusos e buchas adequados para o respetivo estado do substrato. O fabricante não aceita qualquer responsabilidade relativamente à colocação inadequada de buchas à parede e qualquer dano resultante.
- Antes da instalação familiarize-se com todas as instruções e figuras deste manual, bem como com o próprio candeeiro.
- Antes da instalação, certifique-se de que no cabo a que será ligado o candeeiro não haja tensão. Para isso, retire o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição 0).

- Verifique a ausência de tensão através de um medidor de tensão de 2 polos.
- O grau de proteção IP44 não se aplica à instalação em telhados inclinados!

Nota: selecione um local adequado para a fixação. A luz pode ser instalada na Zona 2. A luz deve estar a pelo menos 60 cm de distância de água corrente.



● Colocação em funcionamento

● Montar o candeeiro

- Remova o abajur [9] da placa de base [10] rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Segure a placa de base [10] contra o teto e marque os orifícios de perfuração de acordo com os orifícios da placa de base [10] previstos para os parafusos [8].
- Faça os furos ($\varnothing$ 6 mm, aprox. 40 mm de profundidade). Certifique-se de que não danifica o cabo de alimentação.
- Encaixe as buchas [1] nos orifícios de perfuração. Se necessário, utilize um martelo.
- Abra a membrana de borracha [2] cuidadosamente utilizando um objeto pontiagudo (por exemplo, uma chave de fendas).
- Passe o cabo de ligação à rede (externo) [4] pela membrana de borracha [2]. Certifique-se de que a membrana de borracha [2] está colocada corretamente.
- Fixe a placa de base [10] à superfície de montagem utilizando os parafusos [8] e as arruelas de silicone [7].
- Passe os fios individuais L e N do cabo de ligação à rede (externo) [4] pelas mangueiras de proteção [3].

- Ligue agora o cabo de ligação do candeeiro, através do borne de ligação [5], ao cabo de ligação à rede (externo) [4].
- Certifique-se de que os fios individuais do cabo de ligação à rede (externo) [4] estão corretamente ligados e conectados ao borne de ligação [5].

Advertência: certifique-se de que liga corretamente os condutores individuais do cabo de ligação à rede (externo) [4]: condutor de corrente, preto ou castanho = símbolo L, condutor neutro, azul = símbolo N, condutor de proteção, verde-amarelo =

- Certifique-se de que está encaixado corretamente.
- Fixe o abajur [9] à placa de base [10] rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.
- Coloque novamente o fusível ou ligue novamente o disjuntor no quadro elétrico (posição I).

O seu candeeiro está agora pronto para ser utilizado.

● Ligar/desligar o candeeiro

Ligar ou desligar o candeeiro com o interruptor de parede.

● Manutenção e limpeza

AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Para limpeza, desligue primeiro o candeeiro da corrente elétrica. Para isso, retire o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição 0).

CUIDADO! PERIGO DE QUEIMADURAS ATRAVÉS DE SUPERFÍCIES QUENTES!

Permite que a lâmpada arrefeça completamente.

- Não utilize solventes, gasolina ou produtos semelhantes. O candeeiro seria danificado.
- Para a limpeza, utilize apenas um pano seco, sem fios.
- Volte a colocar o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição I).

● Eliminação



A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1–7: Plásticos / 20–22: Papel e papelão / 80–98: Materiais compostos.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



O produto, incluindo os acessórios e os materiais de embalagem são recicláveis e

estão sujeitos a uma responsabilidade adicional do cliente. Elimine os mesmos separadamente de acordo com a informação de triagem para um melhor tratamento de resíduos. O logótipo Triman só é válido para a França.



Não deposite o seu produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção ambiental, e elimine-o de forma adequada. Pode informar-se sobre os pontos de recolha e o seu horário de funcionamento junto ao seu município.

● Garantia e assistência

● Garantia

Recebe, no momento de compra deste aparelho, uma garantia de 36 meses. O aparelho foi fabricado cuidadosamente e submetido a um rígido controlo de qualidade. Dentro do período de garantia, reparamos gratuitamente todas as falhas de material ou de fabrico. Se, mesmo assim, surgirem eventuais defeitos durante o período de garantia, envie o aparelho para a morada da Assistência, indicando o seguinte Número do modelo: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

Os danos causados por um manuseamento inadequado ou pela inobservância do manual de instruções ou uma intervenção por pessoal não autorizado, bem como as peças sujeitas a desgaste (como por ex. lâmpadas) estão excluídos da garantia.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Endereço da assistência

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANHA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Número de serviço gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 495121_2504

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 495121_2504) como comprovativo da mesma.

● Declaração de conformidade C€

Este produto cumpre os requisitos das diretivas em vigor a nível europeu e nacional. A conformidade foi comprovada. As respetivas declarações e os respetivos documentos encontram-se na posse do fabricante.

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANHA

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
DE-59872 Meschede
GERMANY

Imported for GB market by:
Lidl Great Britain Ltd, Lidl House,
14 Kingston Road, Surbiton, KT5 9NU

Last Information Update • Stand der Informationen • Version
des informations • Stand van de informatie • Versione delle
informazioni • Estado de las informaciones • Estado das
informações: 07/2025
Ident.-No.: 14150208L / 14150306L / 14150409L
072025-12504



IAN 495121_2504

1 X